

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

16 MAI 1974

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 12 et 66 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend notre proposition du 9 octobre 1973. Nous l'avons cependant adaptée aux changements de la situation et à la déclaration gouvernementale.

En effet, l'accord de gouvernement prévoit ce qui suit:

.. Au cours d'une première phase, le temps de service sera ramené à dix mois en Allemagne dès fin 1974.

En 1975, une première application partielle sera faite de la limitation du service militaire obligatoire à un service de frère par famille, en faveur des cas les plus justifiés du point de vue social.. ..

Etant donné que le temps de service en Allemagne sera ramené à 10 mois dès la fin de 1974, nous demandons que la présente proposition de loi soit adoptée par les deux Chambres avant le mois de juillet 1974.

Quand l'accord de gouvernement prévoit que dès la fin de 1974 le temps de service sera ramené à dix mois en Allemagne, cela signifie que tous les miliciens de la levée 1974 devront rester au maximum dix mois sous les drapeaux. Comme des centaines de miliciens ont déjà été appelés sous les drapeaux en Allemagne au début du mois de janvier 1974, il faudrait que ces miliciens puissent être démobilisés pour la fin du mois d'octobre 1974. Par ailleurs, les Chambres législatives ne se réunissent que le deuxième mardi du mois d'octobre, il sera trop tard pour modifier la loi à ce moment.

Dès lors, il s'impose d'urgence qu'au § 1, deuxième alinéa de l'article 66 les mots " douzième mois de service " soient remplacés par les mots " dixième mois de service ".

En ce qui concerne la limitation du service militaire obligatoire à un service de frère par famille, nous estimons qu'il convient d'apporter deux modifications à l'article 11, § 1, 5°.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

16 MEI 1974

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 12 en 66 van de op 30 april 1962 gecoördineerde dienstplichtwetten.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Met dit wetsvoorstel hervnemen wij ons voorstel van 9 oktober 1973. Wij hebben hier evenwel aangepast aan de gewijzigde roestand en aan de regeringsverklaring.

Innrners her regeerakkoord voorzier her volgende :

.. In een eersre fase zal de diensrjd in Duitsland van cinde 1974 af teruggebrachr worden tot tien maanden.

In 1975 zal een eersre gedeelrelije roepassing worden gerealiseerd van de beperking van de militaire diensrplicht tot een broederdiensr per gezin, ren gunste van de gevallen, die hiervoor uir een sociaaloogpunt her rneest in aanmerking komen.. ..

Aangezien reeds einde 1974 de diensttijd in Duitsland zal teruggebracht worden tot tien maanden, vragen wij dar dit wersvoorsrel voor juli 1974 in beide Kamers zou worden goedgekeurd.

Wanneer her regeerakkoord voorziet dar einde 1974 de diensrjd in Duitsland zal worden teruggebracht tot 10 maanden, dan betekent zulks dar alle diensrplichtigen van de lichring 1974 maximum 10 rnaanden dienst zullen moeren doen. Vermirs er begin januari 1974 reeds honderden diensrplichtigen opgeroepen zijn naar Duitsland, moeren deze diensrplichtigen einde oktober 1974 kunnen afzwaaien en aangezien de Wetgevende Kamers slechts op de tweede dinsdag van de rnaand oktober bijeenkommen, zal het alsdan te laar zijn om de wet te wijzigen.

Derhalve dienen onverwijld in § 1, tweede lid van artikel 66 de woorden " rwaalfde diensrrnaand " te worden vervangen door de woorden " tiende dienstmaand ".

Wat berreft de beperking van de militaire diensrplicht tot een broederdiensr, menen wij dar in artikel 12, § 1, 5°, twee wijzigingen moeren worden aangebrachr.

Au premier alinéa, nous proposons de remplacer les mots « trois frères » par les mots « deux frères ».

En outre, il faudrait y insérer un nouveau texte prévoyant un seul service militaire par famille. Comme le précise la déclaration gouvernementale, ce régime doit cependant être limité aux cas « les plus justifiés du point de vue social ».

Nous estimons qu'en la matière, il n'y a pas de critère plus sérieux pour les cas sociaux que celui des ressources familiales, tel qu'il est déjà prévu à l'article 10, § 1, des lois sur la milice. Le plafond de ces ressources devrait cependant être doublé.

Enfin, nous répétons que la présente proposition devrait être adoptée avant le mois de juillet 1974, afin que les miliciens de la classe 1975 :

- ou bien puissent savoir qu'ils pourront encore bénéficier de cette loi, pour laquelle les conseils de milice devraient fixer un nouveau délai;

- ou bien sachent qu'ils ne pourront en bénéficier et puissent, le cas échéant, annuler avant le 25 juillet 1974 le sursis déjà obtenu, afin d'être incorporés dans la levée 1974.

Vooreerst stellen wij voor dat in het eerste lid de woorden "drie broederdiensren" worden vervangen door de woorden « twee broederdiensten ».

Bovendien moet een nieuwe tekst worden ingelast waarin één broederdienst wordt voorgesteld. Zoals in het regeerakkoord staar, moet deze regeling evenwel beperkt worden tot die gevallen « die hiervoor uit een sociaal oogpunt het meest in aanmerking komen »;

Het kornr ons voor dat terzake geen ernstiger criterium kan worden gevonden dan het gezinsinkomen, zoals reeds voorzien is in artikel 10, § 1, van de dienstplichtwetten. Het plafond zou evenwel moeren worden verdubbeld.

Wij herhalen tenslotte dat dit voorstel tegen juli 1974 moet worden goedgekeurd, opdat de dienstplichtigen van de lichting 1975 :

- ofwel zouden weten dat zij kunnen genieten van deze wet, waarvoor de militieraden een nieuwe termijn zouden moeten openen;

- ofwel zouden weten dat zij hiervoor niet in aanmerking zullen komen zodat zij alsdan het verkregen uitstel zouden kunnen intrekken vóór 25 juli 1974 om bij de lichting 1974 te worden ingelijfd.

R. GHEYSEN.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

A l'article 12 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, le premier alinéa du 5° du 1 est remplacé par ce qui suit:

« 5° L'inscrit dont deux frères ont accompli leur service actif.

L'inscrit dont un frère a accompli son service actif, à condition que les ressources cumulées du père et de la mère ou des personnes y assimilées au sens de l'article 10, § 1, 1°, deuxième alinéa, n'exécent pas le double de la somme déterminée à l'article 10, S 1, 1°, troisième alinéa, cette somme étant augmentée d'un quart ou du montant des allocarions familiales par personne à charge, comme il y est prévu,

Les dispositions de l'article 12, S 1, 4°, deuxième alinéa et suivants, sont applicables.

Art.2.

Au § 1, deuxième alinéa, de l'article 66 des mêmes lois, les mots « douzième mois de service » sont remplacés par les mots « dixième mois de service ».

Art.3.

L'article 1 de la présente loi entrera en vigueur :

- pour les miliciens de la levée 1975, à titre exceptionnel au cours de l'année civile 1974, à une date qui sera fixée par le Roi;

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

In artikel 12 van de op 30 april 1962 gecoördineerde dienstplichtwerten wordt het eerste lid van § 1, 5°, vervangen door wat volgt :

« 5° De ingeschrevene, waarvan twee broeders hun werkelijk dienst volbracht hebben,

De ingeschrevene, waarvan één broeder zijn werkelijke dienst heeft volbracht, op voorwaarde dat het samengevoegd inkomen van de vader en de moeder of van de met dezen gelijkgesrelde personen naar de zin van artikel 10, § 1, 1°, tweede lid, niet meer bedraagt dan het tweevoud van het bij artikel 10, § 1, 1°, derde lid, bepaald bedrag, met dien verstande dat dit bedrag verhoogd wordt met één vierde of met het bedrag der kinderbijslagen per persoon ten Iasre, zoals daarbij is voorgeschraven.

De bepalingen "an artikel 12, § 1, 4°, tweede lid en volgende zijn van toepassing.

Art.2.

De § 1, tweede lid van artikel 66 worden de woorden "twaalfde diensmaand" vervangen door de woorden "tiende diensmaand".

Art.3.

Artikel 1 zal in werking treden :

- voor de dienstplichtigen van de lichting 1975, ten uitzonderlijke tirel rijdens het burgerlijke jaar 1974 op een door de Koning te bepalen darurn;

- pour les miliciens des levées 1976 et suivantes, le
1^{er} janvier 1975.

L'article 2 entrera en vigueur le 29 octobre 1974.

9 mai 1974.

- voor de dienstplichtigen van de lichting 1976 en vol-
gende, op 1 januari 1975.

Artikel 2 zal in werking treden op 29 oktober 1974.

9 mei 1974.

R. GHEYSEN,
F. VAN MECHELEN,
F. TANGHE,
J. VERROKEN,
G. DEVOS,
M. RUTTEN.
